。花園遇美。該劇演來。極有趣味。又聞星期三晚。開演奇異佳劇 情淚洒僧房」。由六位女伶主演云。

●救難籌捐處賀戲票續訊

續昨 關羣大 馬玉翠 方榮棟 江照 岑杰 岑休 梅寶蓮 黃權相 關民凱 李思世。黃元素 黃重禮。黃寬照。壬華進 吳均。劉繼民 許郁 蔡冠英 鄧濃 黃來。如蘭 周麐堯 黃寬珠夫人。黃昭立夫人。錦新 白羊樓。趙邦立 趙煜 趙南 趙學鵬 謝桂彥 林逸如 馮明樹 張烈 何源 馮茂舜 何金貽 福記剪髮所 葉求鈞 蔡宏盛 梁定邦 關月美女士。徐宗智 馬瑞杏女士 伍富 蔡英煦。葉求鏢 黃鳳珍女士 蔡洽 蔡暢 蘇培 蘇樓 鍾財 蘇兆 蘇洞芳 江勝 周湘 茹保。茹榮 沈瑞 廣瑞 廣利 周潤良 周添 楊北周沛 周盈 吳亮 僑新。黃千記。李理環。李炘 黃昭鵬 許盛光 劉亮 蘇銀華 梁同。振利靴舖 陳文信 關雙權 林德堯 張守林立權 徐福 楊勝 劉銘 林德忠。林舉達馬旺 周日 鄭正煥 黃華 黃養。張旺。李揚 梁昌。甄華。黃廸 李棠 黃仕泮 李林宋盛 李覺世 李其耀 周羨光 張培遇。余賢和。李英其 摩登餐館 關崇漢 李學瑤。孫桂昌 西女媽古叻。曾喜 林安 林派 梁少文 謝新 謝彬 謝德 謝廣 江廣 徐麟。謝裕珍 江鉅 陳顯 何貽珊 黃協舉。陳有成。楊章 郭文賽 泰來。江錫 孫和 林添。李連 馬門閏 方焯。林富中 劉培 謝燮 李耀 湯華 譚才策 馬世中 龔開順 李若楠。黃光章 張護 李英 黃列。陳燦 徐貫 鄭康 梁強 馬春 黃瑞 黃賢秋 李偉祝 黃德衍。陳椒中。蔡生。黃求 趙作。鄭北金 林立棠。李求 李炎 李天助 胡英二 黃中文。余欽 譚冠二 龔耀堀 葉劍胆 劉繼容 朱廣煒 冼敬文 梁緝光夫人。馬宗揚 鄧魯池 朱玉孚 方合 方生 李愛來 朱廣閏。馬作愛 馬定波 朱耀祖 周炳富 以上每壹元

●台山寧陽會館選舉揭曉

本埠台山寧陽會館。於十二晚八時。舉行初選揭曉 監督開票員黃寄生。唱票黃文甫。紀錄雷卓平 黃敬二 李粵生 彭光等。開票結果。黃敬二 黃寄生 朱光耀 黃文甫。伍善予 劉孔正 雷卓平 雷宜堆 黃庚華。黃家鼎 葉建槐 朱浚裘。朱碩存 黃昭立。陳宜顯 李粵生 黃生元。李世璠 黃錦帆。黃世穗 馬鏡河 李日如 葉求鈞 黃煥劍 林舉振 黃潮衍 雷家偉 黃愼余 陳景山。龔邦耀等君被選 聞定於是月十九晚八時。開會分選各科職員。

●扣留二萬枝冬節松樹訊

昨星期六日據省森林部宣布 於星期五日由果打埃倫運來之 萬枝冬節松樹。爲該部所扣留。事因在皇家地牛植之冬節松樹。省政府不許人亂斬。今探悉被扣留之松樹。係在皇家所有地而斬來者 每樹須安罰欵 仙 另費用 方許可其運往別處云

●華青聯會全體大會誌略

本埠華僑青年聯合會。昨於十二日午后假中華學校開全體大會。首由主席報告上次所辦救濟祖國傷兵難民賣茶會收支數目 計開茶券收入壹千七百七十四元二毛 賣物部收入四百五十一元四毛二。捐助項收入九十五元一毛八。總共收入貳千叁百壹拾七元八毛五。除去賣物部成本。及會場佈置費共四十五元外。實得銀二千二百七十五元八毛五。此外尚有兩處仍未將代銷之茶券繳回。報告畢。即繼續討論各事項。查是日成立下列各重要議決案。㈠凡前館取茶券。代消而仍未繳回者。限于本月十九日以前繳到。逾期則照領去茶券之所值 全數負責案。㈡賣茶會所得之實款。即彙交本埠華僑勸募救國公債總分會。附設救濟祖國傷兵難民籌捐處。轉滙回國案。㈢特組一臨時委員會負責。調查是否真有人假本會名義。在外賣慈善券案。㈣定期舉行聯歡會。籌集會費及宣傳費案。㈤加緊杯葛日貨。男女會員以後不准再購絲襪案。最後宣傳部主任報告該部工作畢。即散會云。

●一華人被兩西匪截刦訊

據住喜市定街東二四九六號華人方貴（譯音）投報警局供稱。昨星期六晚約六点廿分鐘 伊往了路活街壹千壹白號布駱送貨時。突有一輛舊式汽車在前。攔住去路。伊遂停車。忽有兩人。各執黑色短鎗。躍上前來。喝方貴下車。嚇禁聲張。旋即搜其身。當被刦去拾七元云。

●十一華人聚賭暫免處罰

昨日在警衙有十二名華人被控聚賭案。自認有罪。據市探必士氏發表供詞。謂被告等所賭博名爲「十二番」。賭注用仙士。故不大。又解釋「十二番」之賭法。但推事活氏以此種賭博係屬首次提案。其賭法不甚明瞭。且賭注不大。允將被告等暫免處罰云。

●邦人開賭案取消起波瀾

拾貳月三號在片打街東七拾壹號某賭館被市探搜捕。拘去林派（譯音）。控以開賭案。上星期一日在警衙提審。推事活氏以本案事屬嫌疑。故根據法官緬愼氏最近之判決。以嫌疑案無效。遂判林派無罪釋放。惟警衙律師阿氏不暇。將本案在上訴院提起上訴。昨星期九日由該院官判本案從新再審。

●有人主張禁止倭婦來坎

市參事威路遜氏昨在市會提議。主張禁止日婦來坎。草擬議案大概如下 就本市會意見。對於現目每年許可壹百名日婦來坎之移民例。應變更。本市會特要求坎政府對於此事當立即設法。以資進行。威路遜氏又要求將本議案之副本。分別寄遞坎相麥舉士頓氏暨移民部長。以供參考 又據威路遜氏稱。伊有可靠消息。謂日婦之來卑詩省。係受其本國政府壹种未正式之理會。目的在多生產。在本省繁殖其種族。現目我等雖係注意中國被人侵伐。惟吳我等切不可忽視日人之寧靜而透入本省也。威氏又用官場數目。引証日人在卑詩省之牛產逐漸超過死率。威路遜氏結論。謂日婦有偷關入卑詩省之可能。事因日婦不難搭貨船渡太平洋。然後用海岸漁船轉載而來云。

●鷄蛋市情已停止跌價訊

據政府鷄蛋檢驗部報告。蛋市已停止跌價。一號大蛋每打反起價一仙。現在一號大蛋每打發行價二毛七至二毛八。一號中二毛二至二毛四。一號細二毛一至二毛二云

各埠新聞

◎都城公堂歡迎陶博士

都城訊。本埠致公總分堂。昨月廿貳日下午四時開全体大會。歡迎陶行知博士。濟堂。由會長司徒後椿君宣布開會。領衆起立。與陶博士行壹鞠躬禮。介紹博士登壇演講 博士以英語發揮 由黃心炳君傳譯。博士贊頌洪門數百年來光榮歷史。中華民國之成立。多賴洪門之功力。繼而勗勉洪門昆仲聯合一致。努力抗日。爲國爲民。勿以小意見而危大局。務須本其愛國精神。爲祖國謀幸福。隨將遊歷歐美各國所見之事實。對衆公布。畧謂各國人士多表同情於我。各埠提倡抵制日貨運動。極其熱烈。可見公道自在人心。吾人切勿以戰事失利而灰心。因最後勝利。必屬於我云云。聽者爲之感動。隨由司徒會長代表全堂致謝。隨即宣布散會。至晚間八時。公堂各領袖在嶺海樓設筵欵待。當時蒞席者有司徒後椿 李瑞門 黃壽如 羅振覺 黃鏡鳳 李維沛 李礽鐸。及西人民治和平會首領麥卡婁氏。各人開懷暢飲。與博士談論救國工作。至拾時撤席。

●拘獲一私帶華人入美者

巴陵坎埠拾一日電。坎人拉俾氏。於星期九晚在布鈴埠。被美國移民局員拘去。控以私帶華人偷關入美。將在舍路埠提審。據移民局律師杯氏稱。於五月間。拉俾氏在其卑詩省之園口。距布鈴埠北部不遠私運兩名華人入美。已控告在案云。（按 据駐雲高華埠關員消息 有某人私運兩名華人入美。爲美國移民局邊境巡邏員所發覺。當時捉獲 名華人。惟一白人及一華人則走脫。事後探悉拉俾氏與此事有關 故控之在案云。）

●邦人養有一犬能救火燭

雷振拿埠拾一日電。距此間北部約七拾五里許之保兒埠。華人區堅（譯音）營旅館業。養一犬名的基者。善於救火。曾保護其主人之旅館。免除失火兩次。有出三百至四百金。欲買該犬者。但爲區堅所拒絕。謂無代價足以抵償其養犬的基。聞兩年前有炭燼跌落旅館內之地毯上。的基則用其鼻推開之。因此被灼傷。尚有傷痕爲証。又某次則用其足推開地毯上之炭燼云。

●賣倭桔被人擊破玻璃窗

貳埠十二日電 昨星期九晚。在此間十二街某雜貨店。被人投擲石頭。擊碎玻璃窗。各情亦曾誌本報。茲探悉該店名爲天亞氏雜貨店。估計損失七十五元。市警料該店被人擊破玻璃窗之原故。以爲其有日本桔發賣云。

●美加省水災有二千難民

叅藩市十一日電。連日狂風暴雨。以致河流水量激增。在加罅欵尼亞省北部之居民約二千名。因之無家可歸。洪水之爲害。有延及美國西部之虞云。

▲餐館平價出賣

餐館生意：全盈招頂：取價特平：本館主人：志在離埠：欲營面議：勿失良机：
Moonlight Cafe, 251 Hastings St. E Vancouver, B. C.

Pappa's Fur
STORE
850 Granville St.

聖誕節前
皮草大平賣
每件減價由卅五個步仙至五十個步仙
貴客駕臨、請找尋本店門前豺狼、

MARK DUMOND General Hardware,
832 Main St., Vancouver, B. C. Phone Sey. 30
麥都文鐵行廣告〇電話矢廈卅號
本行常備農業器械偈口犂耙以及一切鐵器貨真價實：蒙華友光顧有年：今將屆冬至新年節令而春耕在即：仰爲留心光顧焉：

▲招授華人飛机學生

本飛机師願組織華人學習航空班：擬招生十人：須懂英語：設置有飛机兩架：學費低廉：教授妥貼：有志傳習者：請來函磋商：
飛机師威爾賓氏披露
◀處訊通▶
Pilot Instructor O.J. Wilben,
Sea Island Airport, Eburne, B. C.

奇妙
白濁包癒丸
白濁頑症病要分急慢急者醫治不良變爲橫絃芒菓疳疔楊梅毒症慢者變爲虛濁內傷及各種淋症也若逢交合之後不論一時一日若小便見覺尿管痛此乃發覺白濁症之發源也此丸無論新濁久濁服之包功効也
極樂氏馳名花柳搜毒丸 每寸八粒 每服一粒 每寸二元
欲知身体有無花柳毒者服此丸便知若有花柳毒服此丸必瀉若無花柳毒者服之不瀉也此丸醫花柳之良葯也 極樂氏藥房通訊處列下
Geck Lock Sie, 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.
每日服三次 每次服壹粒 每樽三拾粒 每樽 三元

▲恭頌 林瑞鴻先生神醫

敢者弟因脚腫氣軟不能行動自如已有數年之久以爲脚疾當醫脚耳及蒙友人介紹到林瑞鴻先生處求治經其一診吾脉即謂其實余胸部有遠年之痼疾若將胸患醫愈則足病自消計服藥七劑歷時只兩星期而其疾果霍然全瘥即今步履如飛 先生醫術神奇於此信而有徵弟感 先生大德沒齒難忘謹撰數行藉佈謝臆并介紹有患同病者得以知所問津焉
林瑞鴻先生現寓本埠上海街五三四號半頂樓新連枝房 并在廣濟堂出入
番禺曹桂炎謹頌

▲維城致公總堂通告

爲通告事。照得全坎洪門致公堂第八屆懇親大會代表團。議決改組明年駐雲埠總辦事處爲全加致公堂總幹部。從新向洪門會員註册及籌開辦費 經發徵收部與收條部各堂進行。惟委權本總堂代收該欵。彙齊轉交雲埠總幹部財政部收貯應用。茲者限期將滿。仰我全坎洪門會員一律遵照期限。註繳前來。俾本堂執事。結束手續。以利公行。是所全禱。此佈。
中華民國廿六年十貳月拾壹日

▲今朝香港滙價每百卅一元三毛五

▲加拿大雲高華僑勸募救國公債總分會啓事

敢者：本總分會係由加拿大雲高華華僑救國籌餉總局議決組織成立：所有本總分會職員：均照加拿大雲高華華僑救國籌餉總局職員分任工作：不另改選：以資熟手：本總分會已於十月十日宣告成立：自即日起：開始勸募救國公債：國幣每壹百元：折收坎金叁拾壹元：除照滙價滙寄上海勸募救國公債總會外：將來如有餘存：盡撥歸救濟祖國傷兵難民之用：另在本總分會之下附設救濟傷兵難民籌捐處：際此我國全面抗戰正在開始：已是迭殲倭賊：我國軍之奮勇善戰：震動世界：我能持久抗戰：倭賊不難盡被殲滅：區區三島。豈難蕩平：深望僑胞本救國熱情：踴躍購銷公債：則中華民族之復興：指日可告實現：此啟：
中華民國廿六年拾月十日

▲加拿大雲高華僑勸募救國公債總分會職員

會長 林煥廷
顧問 保君皐領事
文書主任委員 梁緝光
財政主任委員 陳宜顯
宣傳主任委員 譚冠三
核數委員 周寶山 朱光耀
財政監督 李給珉 劉孔正

△駐會辦公員

第一班 卜午一時至貳時半 劉伯顯 黃敬三 黃星甫 黃孔阜
第二班 貳時半至四時 黃儉傳 黃寄生 黃錦帆 林三合
第三班 四時至五時半 黃景仁 譚冠三 彭光 周耀初
第四班 五時半至七時 李世璠 鄭堃培 葉健槐 雷宜堆
第五班 七時至八時半 胡洽 蔡英煦 黃生元 曹美定
第六班 八時半至十時 雷卓平 李粵生 伍善予 朱碩存

◀址住訊通會分總本▶
The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

華夏添精丸
實際補品
培補真元 服藥治損 厭食久服 愈獲益大
（功能）健脾生精 益氣養血 培元固本 廣嗣延年
（主治）精神短少 腦弱目呆 夜夢遺泄 腰痛膝軟 耳鳴眼花 遇事不舉
（特色）根本培補 老少咸宜 八粒見功 不燥不滯
上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA HSIA DRUG CO
皇后大道中 319 QUEEN'S RD., C.
三百十九號 HONG KONG CHINA.

加屬各埠代理署列
（雲埠）金利源 廣萬生 活生行 元發 合生
（域埠）德隆 茂利 （滿地可）泗盛 新共和
（都朗杜）福源公司 （卡技利）中興公司 （溫地霹）萬和昌